

ÕIGUS- JA HANGETE OSAKONNA JUHATAJA KÄSKKIRI

(digitaalallkirja kuupäev) nr 1-47.3187/3

Hankeotsused lihthankemenetlusega riigihankes „Tõlketeenuse tellimine Viitenumber: 284191“

Vastavalt Riigimetsa Majandamise Keskuse juhatuse 29.08.2023.a. otsusega 1-32/50 kinnitatud RMK õigus- ja hangete osakonna põhimääruse punktidele 2.2.4. ja 5.4.5 ja RMK juhatuse liikme 07.10.2024 käskkirjale nr 1-5/77:

1. Tunnistada alljärgnevate pakkujate pakkumused, mille vastavust hanketeates ja hankedokumentides esitatud tingimustele hankija on kontrollinud, vastavaks:

	Pakkuja	Pakkumuse nr
1.	OÜ LÕUNA-EESTI TÕLKEKESKUS (10884359)	514886
2.	Osaühing Multilingua Tõlkebüroo (10889019)	515203
3.	osaühing LUISA TÕLKEBÜROO (10288031)	515304
4.	Interlex OÜ (10291783)	515429
5.	osaühing Tõlkebüroo Pangloss (10576468)	515480
6.	Avatar OÜ (10691324)	515566
7.	Eiffel Meedia OÜ (11368499)	515696
8.	Titania Tõlke OÜ (11213986)	515746
9.	Tilde Eesti Osaühing (10647228)	515892
10.	OÜ Ad Rem Tõlkebüroo (11085896)	515999
11.	Välek OÜ (12725926)	516072
12.	Finest Agency OÜ (14727196)	516098

2. Tunnistada edukaks, vastavalt hankedokumendi p 4 Eiffel Meedia OÜ (registrikood 11368499) poolt esitatud pakkumus alljärgnevate maksumustega (ilma käibemaksuta) (suurima punktisummaga pakkumus):
- 2.1. Keelesuund eesti-inglise-eesti 1 lehekülje tavatõlkimine (1800 tähemärki) maksumus 9,99 EUR
 - 2.2. Keelesuund eesti-inglise-eesti 1 lehekülje (1800 tähemärki) kiirtõlkimine maksumus 9,99 EUR
 - 2.3. Kiireloomulise teabe tõlkimine keelesuunal eesti-inglise-eesti, nt pressiteade (maksimaalselt 1800 tähemärki koos tühikutega ehk üks standardlehekülg) 1 lehekülje maksumus 9,99 EUR

- 2.4. Keelesuund eesti-soome-eesti 1 lehekülje tavatõlkimine (1800 tähemärki) maksumus 10,99 EUR
 - 2.5. Keelesuund eesti-läti-eesti 1 lehekülje tavatõlkimine (1800 tähemärki) maksumus 10,99 EUR
 - 2.6. Keelesuund eesti-vene-eesti 1 lehekülje tavatõlkimine (1800 tähemärki) maksumus 9,79 EUR
 - 2.7. Keelesuund eesti-soome-eesti 1 lehekülje (1800 tähemärki) kiirtõlkimine maksumus 10,99 EUR
 - 2.8. Keelesuund eesti-läti-eesti 1 lehekülje (1800 tähemärki) kiirtõlkimine maksumus 10,99 EUR
 - 2.9. Keelesuund eesti-vene-eesti 1 lehekülje (1800 tähemärki) kiirtõlkimine maksumus 9,79 EUR
 - 2.10. Kiireloomulise teabe tõlkimine keelesuunal eesti-soome-eesti, nt pressiteade (maksimaalselt 1800 tähemärki koos tühikutega ehk üks standardlehekülg) 1 lehekülje maksumus 10,99 EUR
 - 2.11. Kiireloomulise teabe tõlkimine keelesuunal eesti-läti-eesti, nt pressiteade (maksimaalselt 1800 tähemärki koos tühikutega ehk üks standardlehekülg) 1 lehekülje maksumus 10,99 EUR
 - 2.12. Kiireloomulise teabe tõlkimine keelesuunal eesti-vene-eesti, nt pressiteade (maksimaalselt 1800 tähemärki koos tühikutega ehk üks standardlehekülg) 1 lehekülje maksumus 9,79 EUR
3. Käskkirja peale võib esitada vaidlustuse riigihangete vaidlustuskomisjonile riigihangete seaduse §-s 189 kehtestatud tähtaja jooksul.

(allkirjastatud digitaalselt)

Maarja-Viorika Vasko

Hankejurist

Õigus- ja hangete osakonna juhataja kohusetäitja